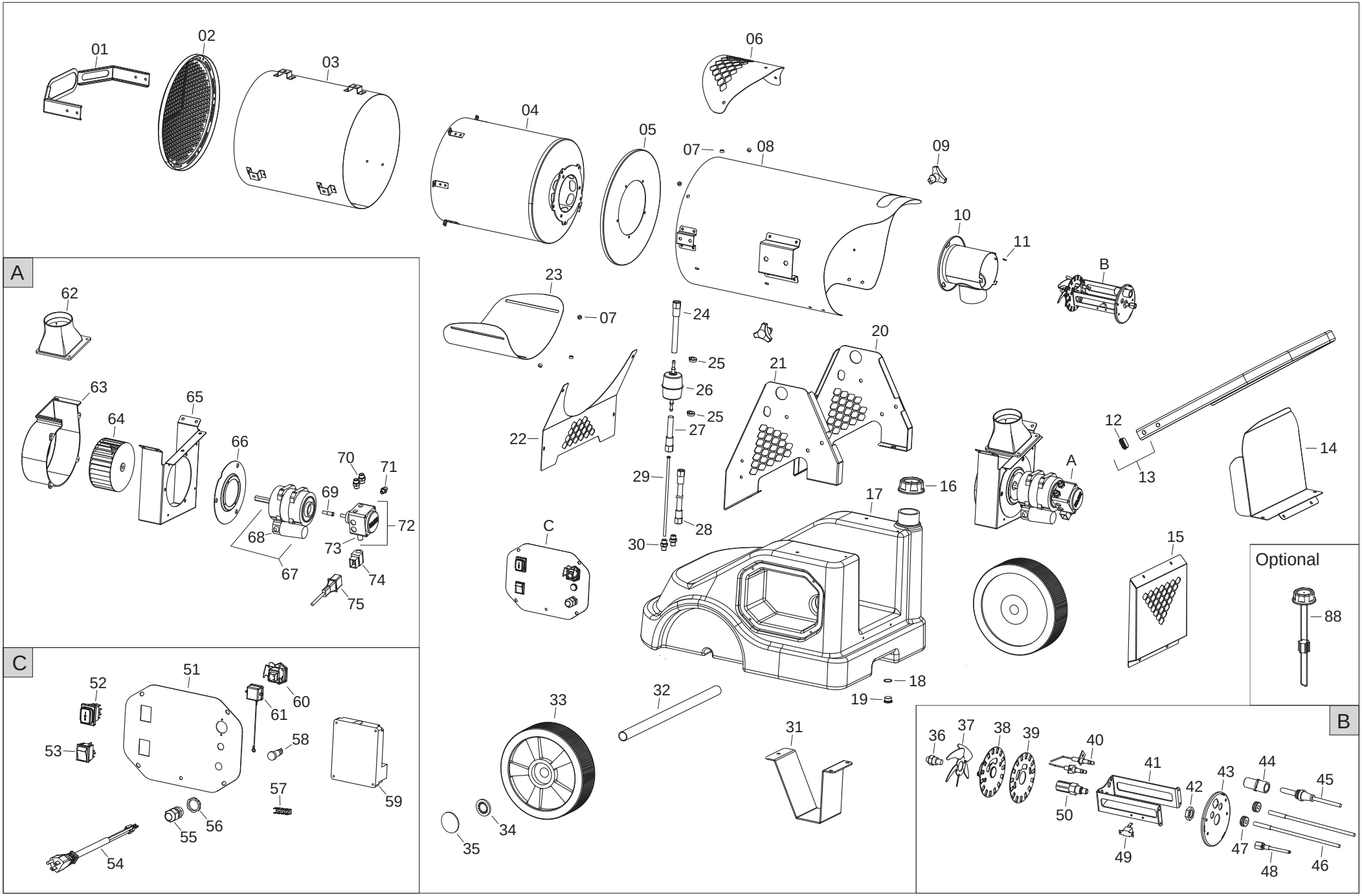
01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
B
23
07
24
20
25
21
26
25
27
22
A
12
14
13
29
16
17
28
30
C
15
Optional
88
18
19
33
32
31
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
50
49
47
48
46
35
34
A
62
63
64
65
66
70
71
69
72
68
73
74
67
75
C
52
51
60
61
58
53
57
59
56
55
54

PL 01/18			Da N.° serie	De No. Serie	Von Masch. Nr.	From S/N
			96004001			
POS	**P/N**	**LEGENDA**	**DESCRIZIONE**	**DESCRIPTION**	**BESCHREIBUNG**	**DESCRIPTION**
01	G11051	-	Pannello di protezione	Panneau de protection	Schutzverkleidungsplatte	Protective panel
02	G11052	-	Disco frontale	Disque avant	Frontscheibe	Front disc
03	G11053	-	Pannello isolante	Panneau d'isolation	Isolierplatte	Insulating panel
04	G11054	-	Camera di combustione	Chambre de combustion	Brennkammer	Combustion chamber
05	G11055	-	Disco posteriore	Disque arrière	Scheibe hinten	Rear disc
06	G11056-N500	-	Pannello di protezione superiore	Panneau de protection supérieur	Schutzverkleidungsplatte oben	Upper protective panel
07	M20820	Ø10 x Ø6 x 5	Distanziale	Epaisseur	Passstück	Spacer
08	G11057-9010	-	Carrozzeria	Carrosserie	Karrosserie	Body
09	C10714	M8x20-3L	Volantino	Petit volant	Handrad	Handwheel
10	G11058	-	Boccaglio	Gueulard	Brennerrohr	Blast tube
11	E20671	6,3x0,8 mm	Morsettiera	Barrette de connection	Klemmenleiste	Terminal board
12	C30361	15x30	Tappo copritubo	Bouchon tuyau	Schlauchstöpsel	Pipe cap
13	P20304-9005	-	Maniglia	Poignée	Griff	Handle
14	G11059-9010	-	Pannello	Panneau	Verkleidungsplatte	Panel
15	G11060-9010	-	Pannello	Panneau	Verkleidungsplatte	Panel
16	C30383	Ø 51,5	Tappo serbatoio	Bouchon réservoir	Behälterstopfen	Tank cap
17	P50150	43 l	Serbatoio gasolio	Réservoir fuel	Heizölbehälter	Fuel tank
18	C30375	Ø13,95 x 2,62	Guarnizione OR	Anneau O'R	O-Ring	O-ring
19	I25020	M16x1,5	Tappo scarico serbatoio	Bouchon de vidange réservoir	Behälterablassstopfen	Drain cap
20	G11061-9010	DX	Pannello	Panneau	Verkleidungsplatte	Panel
21	G11062-9010	SX	Pannello	Panneau	Verkleidungsplatte	Panel
22	G11063-9010	-	Pannello	Panneau	Verkleidungsplatte	Panel
23	G11064-N500	-	Pannello di protezione inferiore	Panneau de protection inférieur	Schutzverkleidungsplatte unten	Lower protective panel
24	I40347	L = 360mm - 1/4" F	Tubo gasolio flessibile	Flexible fuel	Flexibler Heizölschlauch	Flex diesel pipe
25	C30729	Ø12,5 - 14,5/6 CLIC120	Fascetta	Bande	Schelle	Clip
26	I30414	Ø6 - Ø8	Filtro	Filtre	Filter	Filter
27	I40327	L = 180mm - 1/4" FF	Tubo gasolio flessibile	Flexible fuel	Flexibler Heizölschlauch	Flex diesel pipe
28	I40348	L = 490mm - 1/4" FF	Tubo gasolio flessibile	Flexible fuel	Flexibler Heizölschlauch	Flex diesel pipe
29	I30696	L = 220mm	Pescante	Tuyau d'aspiration	Ansaugrohr	Suction pipe
30	I30737	1/4" M - M12x1,75 M	Raccordo ottone	Raccord laiton	Messingfitting	Brass fitting
31	G11065-9005	-	Piede	Support	Stütze	Support
32	G11066-9005	Ø 25	Assale	Essieu	Achse	Wheel axle
33	C10504	Ø 250 - Ø 26	Ruota	Roue	Rad	Wheel
34	M20204	Ø 25	Rondella elastica	Clips de fixation	Sprengring	Elastic washer
35	C10513-N	Ø 200 - 250	Copriruota nero	Couvre roue noire	Radabdeckung schwarz	Black wheel cover
36	T20339	DANFOSS 0,60 GPH 80° S	Ugello gasolio	Gicleur	Düse	Nozzle
37	G11069	-	Deflettore aria	Déflecteur d'air	Luftleitblech	Air flap
38	G11068	-	Anello diffusore	Diffusaire annulaire	Stauscheibe	Diffuser ring
39	G11070	-	Disco regolazione aria	Disque régulateur air	Luftregulierscheibe	Air adjustment disc
40	E10248	-	Elettrodo accensione	Éléctrode allumage	Zündelektrode	Ignition electrode
41	G11020	-	Staffa supporto elettrodi	Étrier support éléctrodes	Trägerbügel Elektroden	Electrodes support stirrup
42	I31034	M14	Controdado ottone	Contre-écrou laiton	Kontermutter, Messing	Brass lock nut
43	G11071	-	Disco supporto bruciatore	Bride brûleur	Trägerscheibe Brenner	Burner support disc

PL 01/18			Da N.° serie	De No. Serie	Von Masch. Nr.	From S/N
			96004001			
POS	**P/N**	**LEGENDA**	**DESCRIZIONE**	**DESCRIPTION**	**BESCHREIBUNG**	**DESCRIPTION**
44	E50327-40	D 14	Supporto fotoresistenza	Support photorésistance	Halterung Photowiderstand	Photoresistor support
45	E50335	BRAHMA FT13/V F L = 1m - Blue	Fototransistor	Phototransistore	Fototransistor	Phototransistor
46	G02089	L = 750 mm	Cavo alta tensione	Conn. câble	Hochspannungskabel	H.T. Cable connect.
47	C30368	Ø 7mm - Ø12 mm	Passacavo	Protection cable	Kabeldurchgang	Cable protection
48	I40339	L = 450mm 1/8"F - 1/8"F	Microtubo	Microtube	Feinschlauch	Micropipe
49	E50109	-	Termostato di sicurezza	Thermostat de sécurité	Sichereitsthermostat	Safety thermostat
50	I33007	-	Raccordo portaugello	Support gicleur	Düsenhalter	Nozzle support
51	G11072-9010	-	Pannello quadro elettrico	Panneau du coffret éléctrique	Schaltkastenplatte	El. control box panel
52	E10102-P	I - 0 - II	Interruttore bipolare	Interrupteur	zweipoliger Schalter	Switch
53	E10140	-	Pulsante riarmo	Poussoir réarmement	Reset-Taste	Reset button
54	E30443-1	AWG 14 x 3 - USA	Cavo alimentazione elettrica	Câble d'alimentation	Stromversorgungskabel	Power cord
55	E20964	PG 13,5	Pressacavo	Presse étoupe	Kabeldurchgang	Cable fastener
56	E20965	PG 13,5	Dado per pressacavo	Ecrou pour presse étoupe	Mutter für Kabeldurchgang	Cable fastener nut
57	E20319	-	Morsettiera per cavi terra	Barrette de connection	Klemmenleiste für Erdungskabel	Ground terminal board
58	E11033	230V	Lampada	Lampe	Lampe	Lamp
59	E40125	TGRD71 - 120V	Apparecchiatura controllo fiamma	Disp. Contrôle flamme	Flammenüberwachung	Flame control box
60	E20640	3P+T	Connettore presa termostato	Fiche thermostat	Steckdose	Thermostat plug
61	E20665	-	Coperchio presa termostato	Couvercle prise thermostat	Deckel Thermostatbuchse	Thermostat plug cover
62	C10331	-	Canale di raccordo	Connection coude	Verbindungskanal	Elbow connection
63	C10323	-	Coclea	Volute	Gehäuse	Scroll
64	T10296	AP 133x55 F12,7	Ventola	Ventilateur	Lüfter	Fan
65	G11073-9010	-	Staffa supporto ventilatore	Étrier support ventilateur	Trägerbügel Ventilator	Fan support bracket
66	G11074-9010	-	Staffa supporto motore	Étrier support moteur	Trägerbügel Motor	Motor support bracket
67	E10769	100 W - 120V - 60Hz	Motore	Moteur	Motor	Motor
68	E10769-1	14 µF	Condensatore	Condensateur	Kondensator	Capacitor
69	E10698	SIMEL	Giunto motore - pompa	Accouplement moteur-pompe	Motor/Pumpe-Kupplung	Motor-pump coupling
70	I20104	1/4"M - 1/4"M	Raccordo ferro	Raccord fer	Anschluss, Eisen	Iron fitting
71	I20115	1/8"M - 1/8"M	Raccordo ferro	Raccord fer	Anschluss, Eisen	Iron fitting
72	T20448	DANFOSS BFA01	Pompa gasolio	Pompe fuel	Heizölpumpe	Diesel pump
73	T20117	DANFOSS BFP11-21	Corpo elettrovalvola	Corps électrovalve	Magnetventilgehäuse	Solenoid valve body
74	T20118	DANFOSS BFP11-21 - 110V	Bobina elettrovalvola	Bobine E.V.	Spule Magnetventil	Solenoid coil
75	T20442	L = 1000 mm	Cavo elettrovalvola	Câble électrovalve	Kabel Magnetventil	Solenoid valve cable
88	02AC583	-	Tappo con indicatore di livello	Bouchon avec jauge	Stopfen mit Niveauanzeige	Cap with level control